

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	C-05 Sprawozdanie o cenach towarów w handlu zagranicznym	Portal sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl Urząd Statystyczny ul. Krakowska 53a 45-951 Opole
Numer identyfikacyjny – REGON	za miesiąc	Przekazać/wysłać w terminie do 16. dnia z danymi za miesiąc poprzedni
Import <input type="checkbox"/> Eksport <input type="checkbox"/> Przywóz <input type="checkbox"/> Wywóz <input type="checkbox"/>		

Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2011 (Dz. U. Nr 239, poz. 1594).

(e-mail sekretariatu dyrektora/prezesa firmy – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)

Symbol rodzaju podstawowej działalności wg PKD 2007

• *Dane pozyskane w drodze badania są chronione tajemnicą statystyczną i nie będą nikomu udostępniane, a wykorzystane zostaną wyłącznie do zbiorczych opracowań statystycznych. Dane te są istotne dla opracowania indeksów cen importu i eksportu.*

Nr	Symbol CN	Numer reprezentanta	Symbol zmian w reprezentacji	Jednostka miary (oznaczenie cyfrowe)	Kraj pochodzenia/ przeznaczenia	Rodzaj ceny	Cena towaru w PLN (z dwoma znakami po przecinku)		Kod rodzaju transportu	Przyczyny zmian cen
							za miesiąc sprawozdawczy	za miesiąc poprzedni		
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
10										
11	Szczegółowy opis towaru:									
20										
21	Szczegółowy opis towaru:									
30										
31	Szczegółowy opis towaru:									

Nr	Symbol CN	Numer reprezentanta	Symbol zmian w reprezentacji	Jednostka miary (oznaczenie cyfrowe)	Kraj pochodzenia/przeznaczenia	Rodzaj ceny	Cena towaru w PLN (z dwoma znakami po przecinku)		Kod rodzaju transportu	Przyczyny zmian cen
							za miesiąc sprawozdawczy	za miesiąc poprzedni		
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
40										
41	Szczegółowy opis towaru:									
50										
51	Szczegółowy opis towaru:									
60										
61	Szczegółowy opis towaru:									
70										
71	Szczegółowy opis towaru:									

(e-mail osoby sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)

.....
 (imię, nazwisko i telefon osoby
 sporządzającej sprawozdanie)

.....
 (miejsowość, data)

.....
 (pieczętka imienna i podpis osoby
 działającej w imieniu sprawozdawcy)

Uwaga: W e-mailu sekretariatu dyrektora/prezesa firmy każdy znak powinien zostać wpisany w odrębnej kratce. Przykład wypełniania adresu e-mail:

Z	E	N	O	N	.	K	O	W	A	L	S	K	I	@	X	X	X	.	Y	Y	Y	.	P	L	
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--

Objaśnienia do formularza C-05

1. Uwagi ogólne

Sprawozdanie na formularzu C-05 dotyczy cen towarów będących przedmiotem międzynarodowej wymiany towarowej, tj. eksportu (wywozu) i importu (przywozu).

Przez **eksport/import towarów** należy rozumieć przemieszczanie towarów z/na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej do/z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej.

Przez **wywóz/przywóz towarów** należy rozumieć przemieszczanie towarów z/na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej do/z krajów będących członkami Unii Europejskiej.

Klasyfikacją stosowaną w sprawozdaniu C-05 jest powszechnie stosowana w międzynarodowej wymianie towarowej „**Nomenklatura Taryfowa i Statystyczna CN**” (rozporządzenie Komisji (WE) nr 861/2010 z dnia 5 października 2010 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz. U. UE L 284 z 29.10.2010, str. 1)).

Sprawozdanie sporządzają podmioty, które w okresie sprawozdawczym dokonały wymiany towarowej, tj. zarówno producenci działający na rynku międzynarodowym na własny rachunek, jak i jednostki handlowe.

Formularz C-05 jest zunifikowany, tzn. przeznaczony do monitorowania poziomów cen zarówno w eksporcie/wywozie, jak i imporcie/przywozie. W przypadku gdy w okresie sprawozdawczym był realizowany równocześnie eksport/wywóz i import/przywóz, należy sporządzić dwa oddzielne sprawozdania.

Formularz jest dostępny w formie elektronicznej na stronie internetowej www.stat.gov.pl do wypełnienia i przesłania przez Internet. Sprawozdania należy przekazywać raz w miesiącu w terminie do 16. dnia po miesiącu sprawozdawczym.

2. Zasady doboru reprezentantów towarów

W sprawozdaniu podaje się informacje dotyczące poziomów cen imiennie określonych, konkretnych towarów, zwanych dalej reprezentantami, będących przedmiotem międzynarodowej wymiany towarowej. Wyboru towarów reprezentantów do obserwacji statystycznej dokonują podmioty sprawozdawcze.

Podstawą wyboru w jednostce sprawozdawczej jest „Wykaz asortymentowy towarów do badania cen w handlu zagranicznym” przesłany pocztą elektroniczną na adres osoby zarządzającej sprawozdawczością w przedsiębiorstwie. Wykaz ten został opracowany przez GUS i zawiera towary o znaczącym udziale w wartości obrotów w eksporcie/wywozie lub imporcie/przywozie w skali kraju.

Na podstawie ww. wykazu należy dokonać wyboru grupowań 8-cyfrowych CN o znaczącym udziale w ogólnej wartości obrotów w wymianie towarowej w skali przedsiębiorstwa.

Następnie w ramach wybranych grupowań 8-cyfrowych CN należy wytypować **konkretne towary reprezentanty** według następujących kryteriów:

- reprezentanty powinny pochodzić z transakcji o największym udziale w obrocie,
- transakcje dotyczące danego towaru powinny występować w jak najdłuższym okresie,
- dynamika cen reprezentanta powinna w możliwie największym stopniu charakteryzować zmiany cen zachodzące w wybranym grupowaniu CN,
- reprezentantami mogą być wyłącznie te towary, które wystąpiły w obrocie w miesiącu sprawozdawczym,
- reprezentantami powinny być te towary, które nie podlegają częstym zmianom jakości.

3. Wyjaśnienia do poszczególnych rubryk i wierszy formularza

Rubryka 0 zawiera dwucyfrowe numery wierszy (10, 11, 20, 21, 30, 31...). Do opisu każdego reprezentanta służą dwa wiersze.

W wierszach, w których drugą cyfrą jest „0”, tj. 10, 20, 30 itd., należy wpisać dane dotyczące towarów reprezentantów, zgodnie z opisem rubryk od 1 do 10.

Wiersze, których drugą cyfrą jest „1”, tj. 11, 21, 31 itd., są przeznaczone do **szczegółowego opisu towaru**. Opis ten powinien zawierać charakterystykę danego reprezentanta wraz z głównymi parametrami mającymi wpływ na poziom ceny. Należy zatem dokładnie określić: rodzaj, model, typ, gatunek, rodzaj opakowania itp. W przypadku maszyn, urządzeń, pojazdów należy podać pojemność, moc, dodatkowe wyposażenie. Opis wytypowanego do badania towaru powinien być identyczny we wszystkich miesiącach i dokonany w formie maksymalnie skróconej, lecz zapewniający jednoznaczny identyfikację towaru.

W **rubryce 1** należy podać **symbol towaru** wg 8-cyfrowego kodu CN.

W **rubryce 2** należy podać **numer reprezentanta**. Numer ten służy do wyróżnienia towarów reprezentantów **w ramach tej samej grupy towarowej (8-cyfrowe CN)**, które różnią się np. rodzajem, modelem, gatunkiem, wyposażeniem, krajem pochodzenia/przeznaczenia. Reprezentanty muszą być numerowane kolejno liczbami 01, 02, 03... itd. Towary wprowadzone do reprezentacji po raz pierwszy w miesiącu sprawozdawczym muszą być oznaczone nowymi numerami w grupowaniu. Nie należy nadawać tym reprezentantom numerów towarów, które były obserwowane w poprzednich miesiącach, a w miesiącu sprawozdawczym w reprezentacji nie występują. Towary, które wystąpiły już w reprezentacji i są wprowadzone ponownie po przerwie, muszą być bezwzględnie oznaczone takimi samymi numerami jak w sprawozdaniach za miesiące poprzednie.

Rubryka 3 – Symbol zmian w reprezentacji – należy wpisać odpowiedni symbol dla każdego towaru:

- 1 – oznacza reprezentanty wprowadzone do badania po raz pierwszy w miesiącu sprawozdawczym,
- 2 – oznacza reprezentanty, które były podawane w poprzednim miesiącu i są wykazywane w miesiącu sprawozdawczym - wówczas nie jest wymagany szczegółowy opis towaru,
- 3 – oznacza reprezentanty wprowadzone ponownie (np. po przerwie w obrocie).

W **rubryce 4** należy podać oznaczenie cyfrowe jednostki miary reprezentanta. Wykaz jednostek miar stosowanych w badaniu zamieszczono na końcu objaśnień. Dla danego reprezentanta w kolejnych miesiącach należy podawać **zawsze tę samą** jednostkę miary, tj. taką, do jakiej odnoszą się podawane ceny.

W **rubryce 5** należy wpisać **kraj przeznaczenia/kraj pochodzenia**.

W eksporcie/wywozie – kraj, w którym towar zostanie ostatecznie zużyty lub poddany obróbce lub przetworzeniu. Jeśli kraj przeznaczenia nie jest znany, przyjmuje się, że krajem przeznaczenia jest ostatni znany kraj w momencie wywozu.

W imporcie/przywozie – kraj, w którym towar został wytworzony lub w którym został ostatni raz poddany istotnej obróbce lub przetworzeniu.

W rubryce należy wpisać 2-literowy kod kraju zgodny ze standardem ISO 3166.

Rubryka 6 – należy wpisać symbol **rodzaju ceny**:

- X** – oznacza, że cena pochodzi z konkretnego dnia miesiąca,
- Y** – oznacza, że cena jest średnią ceną z kilku porównywalnych transakcji zawartych w miesiącu sprawozdawczym w ramach tego samego kraju.

Rubryka 7 – cena towaru w PLN za miesiąc sprawozdawczy. W rubryce tej należy wpisać cenę spełniającą następujące warunki:

- cena faktycznej transakcji, a nie cena z cennika,
- cena ustalona na podstawie faktur kupna-sprzedaży,
- cena reprezentatywnej transakcji z konkretnego dnia miesiąca lub średnia cena z kilku porównywalnych transakcji zawartych w miesiącu sprawozdawczym w ramach tego samego kraju,
- w przypadku występowania cen transferowych w obrotach pomiędzy przedsiębiorstwami powiązаныmi kapitałowo (tzw. handel wewnątrz korporacyjny) prosimy o podanie w sprawozdaniu realnych cen rynkowych, a nie cen wewnętrznych.

W przypadku **eksportu/wywozu**:

- cena **FOB** (*free on board*) – cena towarów dostarczonych do granicy celnej kraju eksportującego. Obejmuje: krajowe opłaty transportowe, koszty opakowania, opłaty za dokowanie, opłaty za załadunek i magazynowanie, wszelkie koszty, zyski i wydatki łącznie z ubezpieczeniem i prowizją powstałe do miejsca przekroczenia granicy Polski.
- Wyłącza: podatek od towarów i usług (VAT), akcyzę, cło, inne opłaty nałożone na jednostkę eksportującą.

W przypadku **importu/przywozu**:

- cena **CIF** (*cost, insurance, freight*) – cena towarów dostarczonych do granicy celnej kraju importującego.
- Obejmuje: opłaty transportowe, koszty opakowania, opłaty za dokowanie, opłaty za załadunek i magazynowanie, wszelkie koszty, zyski i wydatki łącznie z ubezpieczeniem i prowizją powstałe do miejsca przekroczenia granicy polskiego obszaru celnego.
- Wyłącza: podatek od towarów i usług (VAT), akcyzę, cło importowe, inne opłaty związane z importem ponoszone przez jednostkę importującą.

UWAGA:

1. *Jeżeli transakcja została przeprowadzona w obcej walucie, wówczas cenę towaru należy przeliczyć na PLN, według zasad określonych dla celów podatku od towarów i usług albo zasad określonych dla celów związanych z cłem.*
2. *Poziomy cen (podawane z dwoma znakami po przecinku) muszą odpowiadać jednostce miary podanej w rubryce 4 sprawozdania.*

Rubryka 8 – cena towaru w PLN za miesiąc poprzedni.

Rubrykę tę należy wypełniać w odniesieniu do reprezentantów:

- nowo wprowadzonych do reprezentacji lub wprowadzonych po przerwie, tj. reprezentantów, które nie występowały w miesiącu poprzednim, wówczas należy podać cenę szacunkową, która mogłaby być osiągnięta w miesiącu poprzednim, gdyby transakcja miała miejsce, lub odpowiadającą aktualnej cenie towaru w walucie obcej przeliczonej po kursie walutowym właściwym dla poprzedniego miesiąca,
- dla których są korygowane błędne dane, zamieszczone w sprawozdaniu w miesiącu poprzednim.

Rubryka 9 - kod rodzaju transportu

W rubryce tej należy wpisać 1-literowy kod określający rodzaj środka transportu:

- M** – oznacza transport morski,
- K** – oznacza transport kolejowy,
- D** – oznacza transport drogowy,
- L** – oznacza transport lotniczy,
- P** – oznacza przesyłki pocztowe,
- I** – oznacza stałe instalacje przesyłowe (np. gazociągi, wodociągi, ropociągi, koleje linowe itp.),
- Z** – oznacza żeglugę śródlądową,
- N** – oznacza własny napęd (towarem jest np. statek czy samolot poruszający się o własnym napędzie).

Rubryka 10 – przyczyna zmiany ceny

W rubryce tej należy wpisać symbol przyczyny zmiany cen:

- B** – oznacza zmianę innych elementów składowych ceny, np.: koszty sprzedaży/zakupu, płace itp.,
- C** – oznacza rabaty, opusty, bonifikaty, dotacje do produktu,
- S** – oznacza zmianę warunków sprzedaży (np. rodzaju opakowania),
- E** – oznacza zmianę warunków płatności,
- A** – oznacza zmianę cen materiałów.

Jeżeli zmiana ceny towaru w PLN w miesiącu sprawozdawczym jest spowodowana wyłącznie zmianą kursu walut obcych, rubrykę 10 należy pozostawić niewypełnioną.

Wykaz jednostek miar stosowanych w badaniu cen eksportu i importu na formularzu C-05

Oznaczenie		Nazwa jednostki	Oznaczenie		Nazwa jednostki
cyfrowe	literowe		cyfrowe	literowe	
020	szt.	sztuka	087	kJ	kilodżul
022	sto szt.	sto sztuk	154	jd tł.	jednostka tłuszczowa
023	tys. szt.	tysiąc sztuk	158	egz.	egzemplarz
024	mln szt.	milion sztuk	159	tys. egz.	tysiąc egzemplarzy
026	para	para	161	ark.	arkusz papieru
027	tys. par	tysiąc par	162	tys. ark.	tysiąc arkuszy papieru
028	opak.	opakowanie (np. karton, rolka, szpula, pęczek, zgrzewka, butelka)	164	tuz.	tuzin (12 sztuk)
			170	kpl.	komplet
			173	sk.	skrzynia przeliczeniowa zapalek
029	tys. opak.	tysiąc opakowań	194	wag.	wagon w zespołach elektrycznych i spalinowych
038	mg	miligram	206	st	stacja urządzenia teletransmisyjnego
030	g	gram	215	łącze	zakończenie łącza do łącznic międzymiastowych
031	dag	dekagram			
033	kg	kilogram			
039	sto kg	sto kilogramów	218	stan.	stanowisko
034	t	tona	231	tys. egz. u.f.	tysiąc egzemplarzy gazet umownego formatu
035	tys. ton	tysiąc ton			
040	m	metr	233	ark. wyd.	arkusz wydawniczy
043	km	kilometr (1000 m)	239	odb.	odbitka drukarska
046	cm	centymetr	245	porc.	porcja wyrobu garmazeryjnego o określonej masie
056	cm ²	centymetr kwadratowy			
050	m ²	metr kwadratowy			
051	tys. m ²	tysiąc metrów kwadratowych	460	hl n st	hektolitr przeliczeniowej objętości produktu o stężeniu „n”-stopniowym
053	km ²	kilometr kwadratowy	511	t ład	tona (megagram) ładowności samochodów ciężarowych
067	ml	mililitr			
	cm ³	centymetr sześcienny	513	rob. h	roboczegodzina
0661	l	litr	037	c/k	1 karat metryczny
066	dcm ³	decymetr sześcienny	284	ce/el	liczba ogniw
069	hl	hektolitr (100 l)	3934	kg C ₅ H ₁₄ CINO	kilogram chlorku choliny
0601	m ³	metr sześcienny	394	kg H ₂ O ₂	kilogram nadtlenku wodoru
063	km ³	kilometr sześcienny	389	kg K ₂ O	kilogram tlenku potasu
070	kW	kilowat	388	kg KOH	kilogram wodorotlenku potasu
071	MW	megawat	387	kg N	kilogram azotu
072	kW · h	kilowatogodzina	384	kg NaOH	kilogram wodorotlenku sodu soda kaustyczna)
073	MW · h	megawatogodzina			
	1000 kWh	tysiąc kilowatogodzin	312	kg/net eda	kilogram masy netto po odsączeniu
077	V	wolt	383	kg P ₂ O ₅	kilogram pentatlenku difosforu
078	kV	kilowolt	466	kg 90 % sdt	kilogram suchej substancji 90 %
079	J	dżul	4571	1 alc. 100 %	litr czystego (100 %) alkoholu